

半边裙子

中国舞蹈艺术研究会編

邢浪平 刘选亮編舞

陈元浦編曲 邢浪平記錄

張羽服裝設計 野蜂插图



上海文化出版社

半边裙子

中国书画艺术研究院编

吴冠中 潘世勋 潘公展

陈鹤良 王明明 王愷

王学浩 王中 王中



上海文化出版社

半 边 裙 子

中國舞蹈藝術研究会編

邢浪平 刘选亮編舞

陈元浦編曲 邢浪平記錄

張 羽服裝設計 野 蜂插圖

半边裙子

在黎族的青年中，流行着这样一句话：“谁的裙子最漂亮，谁就是勤劳的好姑娘。”这个舞蹈是表现：姑娘们在会见自己爱人之前，都在辛勤地编织着美丽的新裙子，只有一个淘气的姑娘贪玩不爱劳动，在姑娘们都穿起新的花裙子去和自己的爱人欢乐起舞时，这个姑娘只能穿起半边裙子，因此引起了大家的讪笑，淘气的姑娘懊悔、羞愧地别转了身子。她的朋友们可并没有把她丢开，她们悄悄地跑过来，向她伸出了热情的手。——这个舞蹈善意地批评了不爱劳动的人，颂扬了黎族青年男女热爱劳动和愉快乐观的生活面貌。

半 边 裙 子

中国舞蹈艺术研究会编

邢淑平 刘道亮编舞

陈元浦编曲 邢淑平记录

张 羽服装设计 野 峰插图

★

上海文化出版社出版

上海衡山路58弄2号

上海市书刊出版业营业许可证出078号

信诚印刷厂印刷 新华书店上海发行所总经

★

开本：787×1092 1/32 印张：1 11/16 插页：1 字数：

1958年2月第1版

1958年2月第1次印刷 印数：1—3,000

统一书号：8077·114

定价（7）0.18元



目次

情節介紹.....	1
導演設計.....	5
基本動作.....	10
舞曲.....	19
場記.....	22
服裝說明.....	51

情 節 介 紹

在黎族的青年中，流行着這樣一句話：

誰的裙子最漂亮，

誰就是勤勞的好姑娘。

這個舞蹈以善意的批評，諷刺了一位懶姑娘，頌揚了黎族青年男女熱愛勞動和愉快樂觀的生活面貌。

是一個美麗如畫的夏天傍晚。晚霞在西邊的山峰後面逐漸隱沒下去，遠遠看去，像幅柔軟、淺紅色的絲絨一樣。它輕輕地吻蓋着山峰的頂尖，好像是在向大地告別。南風輕輕地掠過大地，驅散了白天的炎熱。椰樹的掌葉在空中飄舞，好像是在歡送太陽，迎接星月。海南島的傍晚是多麼誘人呀！

緩慢、優雅悅耳的序曲，引出六個黎族姑娘，她們以緩慢的手勢在梳理着彩綫，接着便聚集坐在一起，聚精會神地在編織着花裙……

突然，台上滾出一個紊亂的綫團來，跟着芭蒂出來了。噢！又是芭蒂，每當勞動時，她總是姍姍來遲。她手里拿着的是联系着裙子的亂七八糟、參差不齊的彩綫，雙手毫無秩序地在梳理着，然而越理越亂。從她那板着的面孔上與緊鎖着的

双眉中，可以看出她是多么烦躁与厭倦。她把嘴一撇，回答了姑娘們对她的热情招呼，并烦躁地把彩綫揉成一团扔到背后去……

她东張西望着，突然在地上發現了一片枯叶，她拈了起来，又想去逗姑娘們玩了。她悄悄的走到一位姑娘背后，把枯叶钻那位姑娘的耳朵，被擾的姑娘惊跳起来，无可奈何地看着若无其事背着她去的芭蒂。当她發現了芭蒂背后那一团紊乱的彩綫与裙子时，就跑上去拉住芭蒂，要她与大家一起織裙，芭蒂拒絕了。但为了表示她并不懶惰，就在原地坐下来，当着这位姑娘面动手織裙……可是，她哪有耐心呢？当姑娘們都在聚精会神的織裙时，她嘆了口气，然后用手托着下巴，幻想着……

姑娘們的花裙織好了，多么漂亮的圖案呀！她們愉快地拿着花裙欢舞，并比較着誰的花裙最漂亮。但芭蒂僅能够帶着羨慕的眼光看着这一切……

“吱唷……吱唷……”远处傳來了小伙子們的口哨声，姑娘們帶着花裙奔去了。只有芭蒂呆在原地，她懂得，帶着不像样的半边花裙是不好意思見到小伙子們的。

萊剛，这个有点急躁的小伙子出來了，他到处尋找着芭蒂，終於看見她了。他倆怀着喜悅与羞澀交織的心情慢慢地靠攏在一起。如果沒有以后的波折，他們該是多么幸福呀！为了怕萊剛看見半边裙子，芭蒂偷偷地把它扔在台角。接着，他們开始跳見面的欢舞……

“吱唷……吱唷……”正当芭蒂与萊剛舞得热烈的时候，

口哨声又傳來了。姑娘們穿着新裙與小伙子們興高彩烈地歡舞上場。他們發現了芭蒂與萊剛，便分頭地把他倆圍起來……

突然一個小伙子魯莽地闖到芭蒂的面前，帶着奇怪的眼光用手比划着：“你怎麼不穿新裙呢？”芭蒂睜着眼睛楞了一下，慌忙地跑到台角，拾起半边裙子冲向小伙子，揚起裙，好像是驕傲地說着：“看！我也有。”姑娘與小伙子們馬上用手比划着要她穿上新裙。接着，姑娘背過臉去，手拉着手圍成半圓形，小伙子也背過臉去，好讓芭蒂穿上新裙……

芭蒂大大為難了，怎麼辦呢？她急中生智慌張地把半边裙子穿在前面，然而裙子到底只有半边呀！兩旁的旧裙不免要露出來，因此她不得不用雙手兩邊來回扯着新裙，但遮住了左側，右側的旧裙露了出來，遮住了右側，左側的旧裙又露了出來，至於背後怎麼樣，她也無法顧到了。

現在所有的姑娘都穿上了新裙子，他們更愉快的在一起歡舞。只有芭蒂不得不經常地用雙手按住要飄起來的裙子，雖然她也露出一副笑臉，可是，內心多緊張呀！人們越舞越興奮，漸漸地，芭蒂也樂極忘形、毫無顧忌地沈醉於歡舞中了。

群舞，對舞……輪流地反復着……

一個小姑娘因為沒有舞伴，只好在人群中穿來插去的舞着。突然，她發現了芭蒂的裙子只有半边，她馬上奔告了所有的人。舞蹈停止了，所有的人都匯集在一起。而芭蒂與萊剛却還不知覺的跳着舞。但這只是一瞬間的事情。萊剛首先驚異地看着人們，然後轉身來看芭蒂。芭蒂惊醒過來了，她趕忙轉過身去，可是已經來不及了。她難為情地低着頭，默默地除下半

边裙子……

萊剛，他對芭蒂這種不體面的行為是多麼氣忿呀！他跑到芭蒂面前，拿着芭蒂的半邊裙子看了看，一氣之下，狠狠地用腳頓了一下，然後招呼着大家手拉手地下去。

芭蒂帶着懊悔、難為情的心情眼看着大家下去，她低下頭哭起來了……

好心腸的年青人是不会讓她難過太久的，為了幫助她改正錯誤，他們手拉着手又悄悄地出來，對着芭蒂笑了一笑，然後一股勁地把她拉下去。

芭蒂留給觀眾的，是帶着眼淚的、害羞的微笑。

導 演 設 計

懶姑娘芭蒂，是这个舞蹈中的主要人物，剧情的矛盾，是通过她出場以后的一系列行动而展开的。因此，对她的性格及其行为的分析，就成为排練前繼剧情介绍后的首要工作了。我们对她的性格及行为是这样解释的：

芭蒂，是一个十八歲的姑娘，她的家庭环境并不坏，父母双全，哥哥与嫂嫂們又是家庭中的主要劳动力，由于她是父母跟前最小的女兒，处境是比較优越，而生活又較安逸的。正因为这样，使她不愿意做繁雜或細致的工作，而对于打打鬧鬧、唱歌跳舞，她倒是十分热心的。

“織裙”是黎族姑娘的一种經常性的劳动，根据他們的民族風气，一个姑娘裙子織的好坏，往往來衡量她是不是一个勤劳的好姑娘。芭蒂为了不至于被人認為是一个懶姑娘，也就不得不强迫自己去進行这种織裙的劳动。因此她在劳动中总是帶着不耐煩的情緒。

她的出場顯然是被动的、不乐意的。但当其他姑娘們都聚集在一起織裙时，假若她不参与这一劳动，是会听到長輩們这么說的：“你看看別的姑娘，那一个像你这么懶呀！”为了应付，她的出現与織裙，就不能使人不感到是一种佯裝着的行为了。这种佯裝着的、为了体面而掩飾自己虛假的行为，在以后的事件中又屢次出現，这就說明了在她的性格上已經萌芽了一种虛假的習性。不是使自己老实地从劳动中鍛煉成一个好姑娘，

而是用一种掩飾与伪装的态度來企圖取得別人的称贊。在她意識里，有时也可能真的想把自己鍛煉成一个能干的好姑娘，然而，懶散的習慣是与这种意識相对立的。

但我們还不能把她的行为就解釋是虛伪与狡猾的，因为她到底还是一个年輕的姑娘，她的性格还没有最后形成，短短的生活歷程，还没有使她明确应该怎么生活。她的天真、調皮、好嬉戲，加上生活环境較為安逸，使她没有更多的去想其他問題，而且她的一切佯裝与掩飾自己的行为还帶着若干的稚气。比如她为了避免一时失面子而擴張的穿上半边裙子，却没有考虑到会产生狼狽的后果。而当半边裙子被發現时，她也不像一些狡猾的人那样，用什么手段应付过去。并且，她的心底里也懂得羞耻，怕自己被伙伴們看作是一个不好的姑娘。这种种因素，就使同伴們既对她的懶惰与掩飾、虛假的行为感到气愤，从而嘲笑她。同时也对她的調皮、活潑、稚气等，在感情上起着共鳴。因此当她最后一个人在懊悔地哭着的时候，伙伴們又善意地拉她進去，这就表示了伙伴們对她的同情与爱护。虽然他們曾嘲笑过她。

下面談談各个段落在排練中的处理：

第一段：六个姑娘出來織裙。她們的情緒是愉快的，聚精会神地梳理着彩綫。坐下來以后，开始緊張地織裙。

第二段：芭蒂的出現。她不像其他姑娘似的細心地梳理着彩綫，而是不耐煩地把所有彩綫都卷在一起，在台里已經卷了一些时候，越卷就越泄气。她一出場，就帶着很明顯的不耐煩情緒，这种情緒达到頂点，就使她狠狠地把彩綫揉成一团扔

到背后去，并板着脸生气。接着又去逗伙伴们寻乐，从生气转到与伙伴们逗玩这一段，必须在表演上找到合理的转折点。当她把线揉成一团扔到背后去时，她是下定决心不干了，就使她不再想到织裙，然而要在情绪上马上改变还是不可能的。因此，在下决心不干之后，短促的思想空白是很有必要的。而当她无意地发现了地上的一片枯叶时，往日喜爱打闹的习惯，就促使她联想到去逗玩。

当另一姑娘拉她去织裙时，先前的不耐烦情绪又马上向她袭来，使得她近乎无礼的拒绝了姑娘的好意邀请，这种态度激起了那位姑娘的反感，因而不满意的离开了她。芭蒂这时可能对自己的急躁与无礼感到几分歉意，因而就在原地坐下来准备织裙，以表示自己是愿意织裙的，从而去取得被她得罪的那位姑娘的谅解。然而，一看到刚才被自己生气而揉得更乱了彩线时，她的心又冷了半截，又感到不耐烦了。当她偷偷地发现姑娘们并没有注意她时，她就用手托着下巴，透了一口气，开始幻想着。

当小伙子们的口哨声与呼唤声传来的一刹那，她本能的与姑娘们一道涌去，但马上她发觉了自己手中的紊乱彩线与半边裙子。假如小伙子们要拿姑娘们的新裙来比较时，她将怎么样呢？这种一刹那的内心活动使得她在原地站停下来，朝相反的方向走去。恰当时，莱刚出来了。

芭蒂又惊又喜，她怀着羞涩的心情朝莱刚漫步走去。刚才的不愉快马上不自觉地消失了。这个民族特有的率直性格，使他俩没有保持长久的沉默，很快地，他们便用舞蹈来表示了他

們的融洽感情。在这里，我們并不打算表白他們愛情的深度，以及他們的愛情到底最后肯定了沒有。我們只是通过这段會面的舞蹈，表現了这两个人物的关系，表現他們是互相愛慕着。假如在这里作更多的感情方面的細膩处理，就会使劇情分散，冲淡主題的。

第三段：群众欢舞出場，并發現芭蒂沒有穿新裙子时，芭蒂是緊張的，她不愿在大伙面前丟臉，尤其是萊剛又在場。当她拿着半边裙子装腔作势时，是絕沒有想到伙伴們要她穿上的。因此，当她匆忙地拿出半边裙子來向群众顯耀时，是很自在的，而当伙伴們要她穿上时，她便馬上不知所措地慌張起來了。当她还没有來得及向伙伴表示她的犹豫时，伙伴們却背过身去了。怎么办呢？这时她的思想是混亂的、沒有主見的，她糊里糊涂地、本能地穿上了半边裙子，而这种本能也正反映了虛假与掩飾已經成为她的一种坏習慣了。在她穿裙子时，神态是緊張的，半边裙子顯得左边，右边又露出破綻。当伙伴們轉过身來时，她就不得不用双手左右兩边按着裙子了，而臉上却装出一副微笑，这种神态使人看了真是啼笑皆非。在这一段里，群众沒有發現她穿的是半边裙子；也就是說，她应付过了第一关。

在群舞开始时，她是小心翼翼的、緊張的，尤其是在舞蹈隊形成半圓形，她与萊剛对舞的时候，她总是用眼睛盯住萊剛的視線，每当轉身时，她便慌張地用双手遮掩着裙子，而臉上却装着微笑。有时候隊形变了，她可以松口气，当隊形又变得使她的半边裙子可能被發現时，她頓時又緊張起來。在这一

段里，要充分的表现出她那种惊惶失措的神情，而这种感情又是起伏着的，她每松一口气，接着就是更大的慌张，把剧情推向高潮顶点。但在顶点之后，也不是马上转入结局。当队形变了时，芭蒂心情又松弛下来。接着是一对对轮舞，这时群众的舞蹈情绪很高，芭蒂受了客观的感情感染，也开始陷于真正的欢舞。然而也就在她疏忽的一刹那破綻被发现了。

第四段：结局。当芭蒂惊醒过来时，紧急的遮掩已经来不及了。她要是一个狡猾成性的人，本来可以同群众一样哈哈大笑，然后脱下裙子给大伙看，用“我是开玩笑”的态度应付过去。然而她的稚气还不能使她这样。因此，狼狽、难过、羞耻以及各种各样的感情都向她袭来，她几乎不敢看同伴们一眼。当莱刚生气地拉着大伙下场之后，她忍不住内心的难过掩面而哭了。

伙伴们进去之后，发现芭蒂哭了，一种同情与友爱的心情占据了他们的心灵，在台里面，他们可能曾经叫莱刚出来安慰芭蒂，可是这小伙子的气比谁都大，他的感情还不能马上转过来，尽管他对芭蒂的同情比别人更深切一些。伙伴们出场来拉芭蒂回去，他们不是用语言，而是用一种轻松的、自然的微笑来消解芭蒂的难过。芭蒂看着这些伙伴们的神情，想着刚才自己那种可笑的行为，竟不自觉地破涕为笑了，但马上又不好意思的掩着脸，被伙伴们拉了进去。

基本動作

这里說明的只是舞蹈中运用較多、并具有鮮明特点的动作。为了排練方便起見,其他动作及一些生活性的动作,就附帶在各个場記中加以說明。

(一)搖擺步 以兩拍为一單位

1: 右脚往右边擦出,双手打开,身体稍往左傾,如圖 1。



圖 1.



圖 2.

2: 左脚擦地向右脚靠攏。双手交叉于腹前,身体稍往右傾,如圖 2。

以上为男的动作,女手的动作与男的相同,脚的动作和身体傾側的方向却相反。这动作若前進时,用动脚往前擦,后退时,用动脚往后擦。

(二)跳步轉 以八拍为一單位

1—2: 双手打开,右脚往右边跳出,并在落地之后于原地

垫(跳)一下;左脚抬起贴于右脚边,如图3。



图 3.



图 4.

3—4: 双手交叉于腹前,左脚往左边跳出,并在落地之后于原地垫一下;右脚抬起靠近左脚边,如图4。

5: 双手打开,右脚往后跳,左腿弯曲向后抬起,身体从右转向后面,如图5。



图 5.



图 6.

6: 双手仍打开,左脚落地,又跳到第4拍的地位(把身体转回前面)。右腿弯曲向后抬起,如图6。